

第十七號
本月十七日

號掛報電報本
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△本報價目表	△每月	△每季	△半年	△全年
本埠每月一元	三元	六元	十二元	二十四元
本埠郵寄一元二角	三元六角	七元二角	十四元四角	二十八元八角
加國郵寄一元五角	四元五角	八元五角	十六元五角	三十二元五角
中國郵寄一元八角	五元四角	十元二角	二十元	三十八元
除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要照先惠，空函定閱，恕不奉呈。				
司理部啟				

△重要電報

●越變亂與華斷交通

重慶廣播訊：越南河內因法越戰爭影響，與中國斷絕交通。已將近一個月。中國政府在河內之機關如軍郵局、中國電報局、及中航公司辦事處均已停閉。僑胞與祖國之消息亦完全隔絕。當地華僑咸望中航公司早日恢復河內航空班。

●國府撥款救濟越僑

重慶廣播訊：國府行政院已決定撥款二百萬越幣（合國幣四億元），救濟越北華僑。各有關部會現正組織調查團，赴越北調查數萬華僑在法越衝突之死傷與損失。

●民選縣長加凍籌備

重慶廣播訊：自憲法公佈後，行政院曾加快速度完成實行縣長民選步驟。已在元月八日會議通過原則一項，就是在實施新縣制之縣市中，擇其條件完整之一二縣市，由內政部派員查核以後，准予試辦民選縣長。以作將來普遍實施時之參証。

●國府要人謀復和談

重慶廣播訊：國府主席蔣介石昨於五日晚上曾在官邸設宴政府要員，研討恢復和談方案。列席者有孫科、王寵惠、吳鼎昌、張羣、張治中、邵力子、王世杰、陳立夫、張厲生、雷震等。政府各代表昨日在孫科院長私邸會談與及交換意見之結果，昨日已由雷震向蔣主席報告。各要員昨日晚上就此一方案，繼續提供意見。蔣主席對各代表所擬恢復和談方案之最後決定，大致同意，并有所指示。又聞說恢復和談方式尚未有具體決定，但一般相信派員赴延安一事，具有可能云。

●砵崙埠准日人貿易

美國砵崙埠拾七日聯合社電：本市市政府昨日宣佈，取消前五年所規定禁止日本僑民在砵崙埠貿易之例。現時准日本僑民在埠內自由貿易，與其他國籍民一樣待遇云。

治癬聖藥

專治乾癬濕癬及皮膚濕毒藥膏奏效如神用過者無不口碑載道實為聖藥染斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者一搽能愈久年頑症須用三幾盒必能醫愈大盒二元小盒壹元本藥房在都城細夾城多利街角門牌二十六號 華友光顧毋任歡迎 勝架兄弟藥房 SINGER BROS. DRUG STORE. 26 Queen St. E. Toronto, Ont. Can.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲坤著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎
本館主人啟

◎即時止癢否則原銀奉還
立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癬、丘疹等症而起者。請速用D.D.藥水療治之。此藥水清涼不膩。無論若何癢癢難忍。一搽立愈。切勿忍受痛苦。即可在藥房購備D.D.藥水。

行銀梳仔襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本銀行現可發行法幣匯單。向駐上海暨天津之大通銀行提款。並可發行匯單向下列各埠匯款：廣州、重慶、福州、漢口、昆明、南京、北平、汕頭、唐山、暨青島之郵政儲蓄銀行提款。

匯價照時價計算。每人每月限匯法幣與一百元美幣相等

THE ROYAL BANK OF CANADA

保護爾之貴重物品
(一)勝利公債票暨戰時貯蓄證，係貴重文件。放在銀行保管可也。全年保管價值二百五十元之公債票。所費不過廿五仙耳。歡迎詢問。詳細答覆。

▲接洽中國款項
加拿大實路銀行啟

Lux Theatre 院戲斯樂

即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映歐戰時事畫片

加拿大 成發公司啟事

啟者林學操君因組織華僑中西大藥行歸國開辦是以將學操氏參茸國藥行全盤生意及秘製藥方讓與本公司承辦自後所有生意均歸本公司辦理各顧客如有官購藥材藥品者請向本公司採買同樣招待本公司加選著名藥品參茸玉桂藥材補品不論遠近大小交易極表歡迎

成發公司
SING FAT & CO.
432 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Canada
電話 MA. 9687

- 參茸百補丸六兩庄 每樽四元二
萬應搜毒藥精 每樽二元
參巴補腎丸六兩庄 每樽二元
新舊癆肺止咳藥汁 每樽壹元二五
大幫花旗參平售
- 特等 大枝參 每磅十八元
 - 頭等 中枝參 每磅十六元
 - 壹號 普通參 每磅十四元
 - 二號 條子參 每磅十二元
- 代理 李乾亨 紅色大補丸每瓶壹元二五

信貞龔 鋪花

四號西街三九六

巧製長生花圈

選售各種鮮花
精製：嫁娶花袋
發販：日用白貨
電話：Ba. 0410
Hurrell, Des., Florida
2336 W. 62nd Ave.

WAT SANG CO.
87 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

參茸 生熟 藥材 丸散

原價每兩卅元 特價每兩廿五元

正庄 春鹿尾巴

●小姐當作丫環嫁
●減收乳金又贈花

鹿尾巴：是生精補髓，強筋健骨之聖品，四肢酸痛，腰腎虛冷，頭眩眼黑服之尤宜

如承惠顧，本行義務代炊代割把片便利需求。并準備贈送山黃，熟地，牛膝，杜仲，補骨脂，巴戟，山藥，肉蓯蓉，兔絲子諸配藥。不取分文

●志在壽世 ●不惜犧牲

恭賀新禧 利路萬千

加拿大 批發價目 過國另計

- 鴨白油腸 每磅七毛五
- 鴨肝腸 每磅七毛五
- 散臘腸 每磅五毛
- 請注意不用購買証
- 頂原臘鴨 每三元卅元
- 肥鴨下庄 每打 壹十五元
- 上等鴨片肉 每磅二元
- 臘豬頭 每磅四毫
- 臘豬咀 每磅四毫

招商代理 利權優給
期內定貨 利權同享
●喊線 喜市定 叁〇四號

臘味批發 食祿天然

WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

臘味批發 食祿天然

本報接製笠巴圖章

社論 越南抗法之重要性

顏志英

自太平洋戰爭結束——日本投降後，南洋弱小民族重被帝國主義者之循環統治。各唱民族獨立運動。尤其是印度泥細亞羣島（此島羣是由數千大小島嶼構成的，總面積在二萬方公里以上，位於亞澳兩洲之間，形成一個重弧形。）尤其是荷屬爪哇，土人組織獨立政府，繼續與荷兵爭鬥，以反抗荷政府之高壓政策。其民族獨立運動空氣始流轉到英屬印度去。經過數月，印度抗英風潮猶未息。其東隣越南之抗法風潮則繼起，此乃含有重要性，與我國有密切關係者，誠值得我人加以研討焉。

近年越南志士，曾屢作獨立運動。巴黎和會，欲派代表參加，請願獨立，見於法。不得列席。越人乃知欲擺脫帝國主義者之壓迫，決非哀求乞憐所能濟事。一九三〇年，因有國民黨在東京區之大舉起義，雖未克成功，然已足使帝國主義者喪胆。彼輩此次獨立運動，事前組織，大費周章，抗法起來，前仆後繼。故法國政府調大軍到越境，準備屠殺越南革命軍。然而世界人文之演進，公理到底勝強權。深信越人復國運動必達到目的。今日其爭扎當在，正希望其主人——中國人予以相當之援助也。假使中國有強大之海陸空軍，可以開到越境，以為保護華僑，防守邊疆，誠出有名也。抑揆諸促進東亞和平之義，中國亦宜扶助弱小民族如越南之獨立運動也。

旅越華僑甚眾，約有三十餘萬人。中法越南商約締結，我國于西貢設有領事館，西貢西南之堤岸，有人口八萬餘，我華僑占三萬三千餘。宛若中國城市，碾米之業，盛絕世界。大抵為我華僑所經營。此為越南在民族上與我國有關係者也。

越南在我舊屬諸藩邦中，實為結合最密切之國。乃清季當局既顧預失之，而禍患遂及於堂奧。南島江上流漢境江地，既劃失於漢越界約。法人所築之滇越鐵路，又深入雲南省城一昆明。西南滇桂邊患，多隨越南之亡而發生。此為越南在領土上與我國有關係者也。

共黨拒絕國府和議

南京拾八日合衆社電。中國共產黨是日拒絕國府之獻議，不允恢復和平談判。共產黨中央執行委員會，是日託美大使司徒雷登通知國府，謂延安共軍總部在政府未接納共黨兩項要求以前，無意與國府恢復和平談判。共黨之要求，乃恢復去年元月之軍事地位及取消最近國民大會通過之新憲法。

封閉長春共黨電台

北平十八日電。東北國軍察覺長春軍事調處部共黨電台，屢次與向長春進迫之共軍通消息。昨日已下令將長春共黨電台封閉。停止共黨代表活動。據北平共黨代理人稱，長春軍事調處部之共黨人員被國軍監視甚嚴，幽禁於調處部內，不能行其職權已有多月云。

共軍進攻長春永吉

北平拾八日合衆社電。北平政府代官人官稱，滿洲共軍十萬人，由林彪將軍統領，現向長春進發。前頭部隊已開抵距長春之北五拾五里。將德惠作包圍狀。據北平華字報紙登載，共軍向長春推進，確係事實。惟軍力僅有二萬人，其進攻目的或為永吉。因滿洲共軍總策應區哈爾濱所用之電力，是取給於永吉，但永吉為國軍佔據，早已截斷對哈爾濱電力供給線。哈爾濱已成黑市。

實施促進會組織法

國防最高委員會及中常會。於昨十五日上午九時，在中國國民黨中央黨部舉行聯席會議。由戴傳賢主席。通過憲政實施促進會組織法。一俟呈請國府主席蔣介石核定後，即將由國民政府明令公佈。

荷加公使升為大使

荷蘭海牙十七日路透電。荷荷外交部昨晚宣佈，荷蘭與加拿大兩國政府，已同意將兩國之公使升為大使。荷蘭政府現擬委派前任外交

教部注意邊疆教育

重慶廣播訊。教育部對邊疆教育，甚為注意。目前為推進邊疆教育，曾召集集議方面在南京有地位之人士，舉行集議教育座談會。會議中，蒙胞發表意見甚多。收獲非常良好。現在為改進新疆及西南邊疆教育起見，決定在本週以內邀集新疆方面在南京有地位之人士，舉行新疆教育座談會。在元月下旬召集西南方面在南京有地位之人士，舉行西南邊疆教育座談會。各項座談會均由邊疆教育司趙司長主持。經過此一審檢討以後，教育部對於邊疆教育切實，將可獲得深切了解。邊疆教育，將來當有新發展。

上海南通客船沉沒

上海拾八日合衆社電。上海商船浙江號，是日滿載搭客約一千人，由上海開往南通。駛抵揚子江口吳淞附近。一時不慎，與拖曳船相撞。浙江號即時沉沒。據最低估計搭客被溺斃者有一百人。一說謂溺斃四百人。吳淞水警聞訊，派出快艇赴救。救回搭客共某云。

緬甸警察鎗擊暴衆

仰光十七日合衆社電。政府發表消息稱，有共產黨人兩名，日前因搶米被警察監禁。是日有共產黨徒三人，意圖將彼兩人釋放。在監獄附近暴動。警察向彼等放槍壓制。擊死緬人兩名，受傷兩名。

撥留華德間諜回國

上海拾八日電。德國駐遠東間諜二一十一人，在歐戰結束後，仍繼續援助日本作戰。有干犯德國投降條件。昨日被美軍事法庭判決有罪。處以五年至終身監禁。現據美軍部報稱，此批德間諜將一律遣送回國。在德國接受監禁云。

戰時敵國和平條約

美京華盛頓十八日合衆社電。四強外長委員會報告。關於戰時意大利、保加利亞、芬蘭、匈牙利、與羅馬尼亞五國之和平條約。業經訂就。現正候各該國簽署。美國務卿長本尼特，於星期日上午將代表美國簽署。此或將為本邦卸職子馬紹爾將軍為國務卿前，正式代表美國外交最後之一次。但本氏將不簽字於芬蘭和約。事因美國并未向芬蘭宣戰。各和約在此簽署後，將寄往其他強國都予其外長簽字。預料英外相卑溫將代表英國在倫敦簽

鄭榮陽總堂啓事

加拿大鄭榮陽總堂啓事
啟者本總堂為整頓堂務，及明瞭各會員名字，籍貫，及現居何址。以便聯絡親誼。切實保護起見。特於元月開紀念會時，開全體代表聯席大會議決。凡屬本總堂會員，一律從新登記。對於此項登記。不另收費。如已遵章繳足基金開辦費。常年經費者。即由本總堂發給登記證。如有積欠年費及開辦費者。必須如數繳足。由本總堂給回登記證為據。方能享受本總堂一切權利。又同時議決徵求新會員。限期由本年元月十五日起。至七月十五日止。誠恐各埠昆仲未及週知。用特登報通告。凡我旅加昆仲。如繳納年費。及欲入會者。仰即將款繳交本總堂。派駐該埠收員收。或直寄付來本總堂收。均隨尊便。此佈。
CHENG WING YEONG TONG
791 PENDER STREET EAST
VANCOUVER B. C. CANADA
鄭榮陽總堂 主席 望培
中華民國三十六年元月十五日

雲城三德書社

民國三十六年職員表
執行委員 吳昭光 蔡耀隆 吳炳章
吳經傳 翁榮熾 吳華錫
常務委員 吳昭光 吳連記 吳英活
候補委員 吳季謙 蔡英傑 蔡英錦
候補監察 吳杰英 蔡來大 吳靄業
文書主任 蔡傑崇 吳尚翁 吳榮星
財政主任 蔡英傑 蔡傑利 蔡傑美
交際主任 吳國華 蔡傑民 吳炳安
調查主任 吳克鉅 吳治煜 蔡益隆
宣傳主任 吳景宸 吳鍾錫 蔡祖盛
庶務主任 吳厚錫 蔡益祿 蔡悅基
吳毓儀 蔡益盛 吳毓倫
吳存儉 吳子燦 吳英洪
庶務主任 吳在煊 蔡任盛 蔡英認

洗衣館出賣

有洗衣館在卑詩省沙間暗埠前為華人所業各裝置齊備隨時可以開辦營業內有水鏡汽熨機電熨機生意非常暢旺大好機會函商面議均可
K. G. McKenzie
1685 Venables St. Van. B. C.
Phone HA. 1750

雲埠梁忠孝堂啓事

啟者本堂定於本月十九日(星期日)下午八時開全體大會選舉新任職員仰我伯叔昆仲姊妹一律依時到會為要
中華民國卅六年 元月十五日

HOY'S ELECTRONIC RADIO SALES—SERVICE
TWO STORES;
605 E. Hastings 442 Main St.
HA. 1660 PA. 1813
Vancouver, B. C.
馬開錫器專家
最新款收音機上市
貨到有限請速來購

雲高 新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船車票
請留心光顧
司理 關邦健 謹啟

茂利公司
MORLEY COMPANY
552 Fisgard St. Victoria, B.C.
各種茗茶
參茸高麗
地道藥材
馳名丸散
(宜相錢價 備齊已均)

陸海軍衣裳店
ARMY & NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street, New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳·外
襪·短襪·帽·靴
俱是新款時裝·
貨真價實·認真平
賣·請趁機會購買
必能節儉金錢

旅館連樓業出賣
此四層磚樓。接近維多利亞街。地下一層。月租四十元。(實值一百元)樓上旅館共有房廿三間。每層十一間。此旅館無活牌酒牌。每層樓裝有廁所兩間及沐浴室一間。每房間配足冷熱水喉暖氣。土庫有大水鏡煤爐。并有七十五加倫熱水。大量毛巾被布。每月淨入息約達六七百元。樓業生意連傢私取價式萬五千元。銀期條件可以商酌。
Mr. Hawkins or Mr. Dyke KE. 5677
HAWKINS & CO. LTD.
1075 Kingsway FA. 6098 FA. 7637

黃開花園廣告
WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B. C.
FA. 0464L
專種
各等瓜菜秧發行
各等生花秧發行
巧造長生花園
精製慶會花籃
花球
電話：PA. 1623 安裕同處理代
HONG YEE ON
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 E. Pender PA. 6023
Vancouver, B. C.
△新到中國鹹魚
三牙或黃花同
白魚同 鈞大或
鈞曹白 大連占
△新到中國海味
鈞片鱈 艇大墨
大蘇鮑 大蠔鼓
原蠔油 上燕窩
△新到中國果子
槐枝干 陳皮梅
丁香梅 嘉應子

新光電器公司
SUN ELECTRIC
Phone MA. 2042
261 E. Pender St. Vancouver, B.C.
經理那頓電器
公司一切出品
大小收音機及
自動唱片收音
兩用機兼裝修
各種電器工程
電機快捷妥當
僑胞回唐欲裝電燈
鄉村者本公司代為
設計

復興公司
Ford Hing Co.
124 Dundas St. West
Toronto, Ont. Canada
新年大減價一個月
(每册三元)
兩大贈品
紐約人生出版社
丁原醫學博士編
全書六萬言
現代性
生活
男女兩性內外形狀解剖圖一大套
◎將主席者 中國之命運書一册

世界新聞

只云「爺市」事可辦
檀香山十七日合衆社電。小貨船兩艘。是日由火奴魯魯開往上海。船員國籍不一。管事專講英語。正廚師僅識法語。副廚師周夏強祇熟中國語。據管事之英人問華廚師曰。吾等言語不通。將如何執行職務。該華人答曰。呀。我可以時時云「爺市」。事乃可辦。

東京剪髮費十五元

日本東京十七日電。東京市理髮匠規定剪髮新價目。每次收日幣十五元。警察認爲過高。下令理髮店取消新價。恢復原有之每次由七元五角至十元之價格。并派員出使偵緝。嚴拿按新價收費之理髮匠。理髮公會不服警察之措施。聯合會友大罷工。但願照新價給費者。仍得髮匠之効勞。

美國四成人覺安樂

三藩市十七日電。美國輿論社主任高拉博士宣佈。美國內人民以居住洛杉磯山區者爲最安樂。其次爲太平洋沿海諸省居民。國內有百分之四十。自認爲安樂。百分之十認爲憂鬱。其餘百分之五十。有時以爲安樂。有時認爲憂鬱。以普通來論。結婚人比單身人較爲安樂。在工廠操常規工者爲最沮喪云。

阿拉斯加恢復航行

美國阿拉斯加。吉治報十七日合衆社電。阿拉斯加發展局宣佈。往日行駛阿拉斯加諸港與西伯利亞間之小輪。將恢復定期航行。與蘇俄通商云。

意相是日回抵意京

意京羅馬十七日聯合社電。意大利政府是日報告。意相加斯地烈氏。是日已由東京乘盛頓飛機抵本京。據意相稱。中途天氣惡劣。旅行中頗爲勞苦云。

梁魁觀醫務所

DR. S. W. LEUNG
430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.
PHONE HASTINGS 4961

內外全科 醫務所
李威威 醫師
四三〇號 (即華人協會對面)
和教會側邊
喜住所對面
四九六一
診症時間
每日上午十時至十二時
下午二時至五時
星期六上午十時至十二時
星期日休息
夜間隨時照
上喊線預約

舖金盛美
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
司理鄧滿隆啟
喊線仔連
二五〇〇

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小燕會
均隨尊便
電話詳失佛六六四一

館旅亞東
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新接手續
大加改良煥然一新
合通爽汽爐暖床
清潔水喉熱氣招待
當往來便捷備極周
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人 馬修誠 全啟

要需之業工乃酒火

紅日已西沉
本總理與各同事們所以能自告奮者因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻蓋本公司在雲坤產出之酒精用以製造無烟火藥及其他必需之戰用品其數量較加拿大任何一間工廠所產出者爲多

UNITED DISTILLERS LIMITED

師醫堯繼陳

診症時間
上午十一時至下午一時
下午三時至五時
奇化街五四二號
電話 HA. 3547L

房藥棧隆生
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧品花旗參等最近又辦到男女親羊毛窄結羊毛毯長短襪雨衣內衣睡衣說衫及皮鞋袋種種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎
代售美國著名立止止咳器其如不見效原銀奉回
△價錢▽每副拾五元
如再買藥水大樽五元七毫五 細樽三元壹毫五
丸散目錄函索即寄
喊線 MA. 0885

萬福人參精滋補藥酒
每樽十二安士
定價二元五角
此藥酒乃本藥行製藥師醫學博士富倫君以科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製而成功能壯氣補血強腎固精凡身體虛弱者。服之可立見日臻強健。且藥性不寒不燥無論男女老少。均宜常服誠爲補品中之聖藥也
加拿大總批發處 永年藥房
Chow Winging 499 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

雲埠五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

平安茶
主治傷風外感。粒仔痧症頭暈身熱。食滯飽脹。心煩神躁。四肢困倦。胸悶作嘔。水瀉除煩。男婦老幼。皆可服用。家庭旅行。常備此茶。可保平安。用法簡便。滾水沖服。每盒十服。價銀二元

殺蠶仔藥粉
大樽壹圓 中樽七毫 小樽三毫
治傷風外感。粒仔痧症頭暈身熱。食滯飽脹。心煩神躁。四肢困倦。胸悶作嘔。水瀉除煩。男婦老幼。皆可服用。家庭旅行。常備此茶。可保平安。用法簡便。滾水沖服。每盒十服。價銀二元

綠色皮膚濕毒止癢水
大樽七毫五 小樽四毫五
無臭惡氣味。能止癢殺菌。不燒損皮膚。不玷污衣服。跌傷打傷。扭傷刀傷。止血止痛。去瘀消腫。小樽五毫五。包寄費

天堂濟衆水
專治霍亂嘔疴水瀉肚痛。胃痛食滯飽脹暈悶等症。二十庄每盒二元四毫

天堂龍腦油
傷風鼻塞。腰痛頭痛。風寒咳嗽。皮膚濕毒。搽食兼用。大號每盒七毫。二號每盒四毫。三號每盒三毫

卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘

李天助濕毒膏
專治一切濕毒。無論新舊。一貼即愈。每盒二元。各大藥房均有代售。

廣珍金器鐘錶舖發售
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

筆水 墨
最近辦到大幫(和打文)(相架)各種墨水筆。每枝由三元半起。每副由五元起(連諸公司)新出奇筆用兩年不須添墨水。每枝六元七毛三

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌號藥丸每樽壹圓價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啟

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon

統理男女全科
電話所 MA. 2053
話住所 West. 1489 LI

趙社鴻
牙醫 趙社現
牙醫電話 PA. 8026

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

精補精
京都雷鳴春補精。乃御醫秘傳。官補補品。爲環球未有之生精壯腎良藥。獨家度製。專售一種。服之者無不相逢恨晚。自民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風行寰宇。蓋其效速而廣。真令人驚奇者。一服精補精。不上半刻。即覺一團暖氣。發自丹田。上沖頭面。由腦後下循脊骨。過腎俞。入尾閥。直達下部。此時精足腎強。渾身和暖。豈不神爽意快乎。精補精於世界公認。爲保障腎部之泰斗。一方精補精。永遠可免服別種補品矣。色速一試。方知言之不謬也。

主治：腎損精虧。色慾過度。陰虛陽痿。耳鳴眼花。氣衰血弱。腰痠膝軟。夜尿頻數。精力欠安。神經衰弱。婦人經病。

雲埠代理 金利源 輔行

行藥臣弼林堂濟廣
KWONG CHAI TONG CO.
怕失役 8613 Pender St. E. 喊線八六壹三
Vancouver, B.C. Canada

參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五
跌打散瘀止痛藥水 每樽壹元
萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五
萬應解毒藥片 每樽壹元
萬應止痛藥膏 每盒壹元七毛五
大便疳疔丸 每樽壹元
代理美國華美堂參茸補劑汁 大樽七元 小樽五元

以上諸貨貴客光顧郵費自理
舖在雲高華打街門牌九十二號

店商貨國記隆生合
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨
九龍片 南華草菰 北江冬菰 南乳
四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬
淨絲燕窩 天等豈豈 王老吉茶 沖菜
源吉林茶 甘露茶 三牙或 茶瓜
白花生 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹筴
苦瓜干 蘇合丸 理中丸 如意油 菓皮
濟衆水 萬金油 木耳 鄧麵

來貨無多 購請從速
新電話 Pacific 5845

國內新聞

縣幹部訓練警長班
新會通訊。新會縣政府。為培...

英軍槍殺深圳鄉民

香港通訊。粵省寶安深圳邊界
文錦渡英界守軍士兵一名。拾二月...

海關拿獲走私白銀

中央社香港訊。登陸艇三艘。
自廣州載運絲及白銀。走私運往香...

義泰公司

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 9853

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.
豐富維他命

保安堂
BOW ON TONG CO.
316 Second Ave. S. LETHBRIDGE, ALTA.
新到平沽

加中貿易行
C. C. TRADING CO.
77 Chestnut St. Toronto, 2. Ont.
(靚包菜發) 綠黃豆

廣生公司
KWONG MAN SANG CO.
336 Pender St. E. Vancouver, B.C.
土製抽油 土製鹹魚

恭賀... (剪此告白寄來)
新禧... 買壹送壹
猛虎丸 每盒五元

勦毒靈丹 每樽三元
挽奪造化丸 每料二元
正強大器丸 每料二元

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
敬文氏藥房

余毓華氏新發明
經驗神效藥
新發明生髮膏

疴甜尿
痔瘡
爛脚注意

敬文氏藥房
敬文氏藥房
敬文氏藥房

樂觀圖書館
大贈送
送美人畫

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street
Phone TAtlow 1377

鐵利烟行有限公司廣告
本公司經理推銷加拿大著名烟草
光顧無任歡迎

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
經濟餐

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

OWL DRUG CO.
鐵精牛肉汁補身
珍珠牙粉

各種紙料平沽
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751

金源利
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
發行零沽 特別相宜

檉馨

以義氣團結
以忠誠救國
以義勇除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

台山縣立中學校長 來函照錄

雲台山會館同鄉先生鑒。宗海
叨承 惠命。委以與革學風。鞏固校基。
賢達。責以與革學風。鞏固校基。
海雖不才。敢不拜嘉。以盡恭敬。
梓之義。無如邑屬三次淪陷。台中
逃難播遷。復被風災狂飈。空前浩
劫。毀壞慘重。近更有含沙射影。
以毀我信譽。混我勇氣。企圖破壞
者。然宗海幼沐庭訓。長遊北大。
壯歲南旋。致力黨國。先後追隨諸
軍事首長。訓練軍幹。則匪抗日。
廿載于茲。淡薄明志。勞怨弗辭。
事實勝於雄辯。唾面任其自乾。惟
校風之衰頹。經費之支絀。校內設
備之空虛。急待整理。千頭萬緒。
心存與革。力恐未逮。呈請補闕。
時虞阻越。謹掬愚誠。敬為我先進
諸公陳之。

◎學風急需整肅糾正也。總理
以國家之治亂。繫於社會之隆污。
社會之隆污。關乎人心之振靡。學
生為將來社會之基幹。故學風之良
窳。影響于國家民族社會人心。至
重且大。晚近學生能潛心造詣。洋
碼操行。實所鮮見。類多趨附浮奢
。飾情虛偽。凡所為學。不求其解
。僅得皮毛。對於良師益友。全無
敬愛之誠。對於勵行修業。只有敷衍
因循。縱情任性。一無忌憚。浪
蕩成風。種種相沿。以此為學。學
何由進。以此立德。德何由立。此
為學風所急需整肅糾正者也。

◎校舍急需籌款修理也。台中
校舍。得加修飾。先後慷慨捐建。
巍峩矗立。洵屬美輪美奐。極其堂
皇宏大。但校舍無資。歷年失修。
上蓋裂漏。地台傾陷。加以淪陷時
。獸蹄所及。門扇窗戶。悉被搗毀
。室如懸磬。風雨不蔽。若不立籌
養校基金。從事修葺。員生奚以安
居。此對於養校經費急需籌募者也

◎設備急需籌款補充也。圖書
儀器。為實習參考所必需。教學食
糧。端賴乎是。台中乃一邑最高學
府。圖書館。博物院。儀器室。衛
生室。樓宇高皇。而空無一物。縱
有賢良樂善之士。挺出于其間。欲
自窮其學。將苦于無書可讀。缺乏
儀器以供參攷。添購增置。又困于
財力。教者乏參攷之教材。施教自

折終身之福者。切須檢點(孫奇選)

難收其大效。學者缺研究之圖書儀
器。為學自難收其精進之功。欲竟
其學而成其材。豈可得乎。此添購
儀器圖書。充實設備。為當前急務
。而宗海所急欲從事者也。

◎經費急需充實確定也。台中
為縣立學校。學生一千三百餘人。
統計二十四班。每月縣庫撥支經費
費九千餘元。以現在物價高漲。一
月之入。不足供粉筆一項之需。教
員每月薪津補助。僅萬餘元。個人
生活。亦難維持。故學校經費。教
員薪津。雖有學什費學米為之挹注
。但仍難免牽補補屋。捉襟見肘之
嘆。現任縣長 伍公。關懷教育。
維護有心。無如縣庫支絀。來源有
限。難為無米之炊。此應籌劃專款
。充實經費。刻不容緩也。

以上四端。宗海懇以為為。期
其有成。任何困難。在所不計。願
維能力有限。應世未工。求好之心
愈急。求全之毀愈加。所望 賜教
先進賢達。鑒其拙誠。不吝 賜教
。予以協助。使台中滋長發榮。教
育前途。實深利賴。謹佈區區。
諸維亮鑒。不宣。祇請
台祺

台山縣立中學校長陳宗海謹啟
三十五年九月廿日

黑膏

▲康康婦女的美容術
讀田漢先生詩「聞道西康無限
好。黃金遍地美人多」。愛之。康
藏多美人。而康藏婦女美容術。亦
與內地大異。

其法用茶葉置鍋內清水中煮沸
。加含有鹼性之白土。及由雲南輸
入之碗碗糖(砂糖如碗形各款成黑
色膏。貯盒內。晨起以膏塗臉。翌
晨不洗。再塗。續至旬日或半月。
始一洗。則顏容較往日為嬌嫩矣。
又法。置青(大麥)一種於鍋
中炒之使焦。將清水注入。加碗碗
糖。熬成黑色膏。用法功效。均與
前同。

漫遊於康藏。每道上田間。見
有此輩婦女面黑。露白齒。不知
者將以為是非洲之黑人。遷居於康
藏高原者矣。

中外名語摘錄 編者
有一言而傷天地之和。一事而
折終身之福者。切須檢點(孫奇選)

樂氏藥房
大補丸補身之功效
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反滴 藥到成功
理傷風 Kancholine Jelly 小盒二元
大盒四元

皮膚止癢藥膏
治風濕骨痛 肺癆內傷 遠年爛脚
大小便結 皮膚瘙癢 紅雲血瘡
症。欲求身體無毒者服此丸便知
若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也
【寄費在內 買者自理】
GECK LOCK SIE
236 Main St. Vancouver, B.C. Can.

裕綸德記 YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

新到海味
大埠靚鱸魚
露香三牙或
嫻娜蓮中魚
大埠蝦米仔
鮮明大蝦肉
新坑罐鮑魚
墨國罐鮑魚

籌辦極樂氏中西藥房有限公司設在省港
函索即奉

滿地可銀行 BANK OF MONTREAL
歡迎華友借款
本行歡迎華友借款
利息低微每百元
元分十二個月還
款月利二毫七仙
(即每年抽六厘
利息)如購有勝
利公債或買有人
壽保險者揭借款
項利息更如蒙
光顧無任歡迎
本行創立壹百廿
五年向為加拿大
各界人士服務

華華醬油有限公司
原抽油 壹百磅每桶二元三毫
雙老頭抽油 壹百磅每桶二元
一元三毫八 五十磅每桶壹拾壹
元三毫四
老頭抽油 壹百磅每桶十九元
四毫四 五十磅每桶十元零三毫七
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫
五十磅每桶九元四毫
上抽油 壹百磅每桶八元五毫
(十二安士)二打庄雙老頭抽油每箱
元八毫二
各埠商店 均有代理 批發特平

生益 油抽上
價目表
原抽油 壹百磅每桶二元三毫
雙老頭抽油 壹百磅每桶二元
一元三毫八 五十磅每桶壹拾壹
元三毫四
老頭抽油 壹百磅每桶十九元
四毫四 五十磅每桶十元零三毫七
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫
五十磅每桶九元四毫
上抽油 壹百磅每桶八元五毫
(十二安士)二打庄雙老頭抽油每箱
元八毫二
各埠商店 均有代理 批發特平

好最式貨老最子牌
口可味美良精法製
Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 Pacific 5845

五十磅原政醬 每桶十元
壹打庄十四安士原政醬 每箱二元七毫三
壹打庄二十八安士原政醬 每箱四元九毫三

KUO KING SIK CO. 國光公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

專辦 中國絲髮 各款顧繡
品。檯山。搭巾。最著
名小衫。襪帽。英崙
羊毛。毡。褥。化粧
香品。應有盡有。

各款小衫。線仔番褲
男女精粗衣裳。餐館
用衣。襪仔。圍身。女
圍衫。唐汗衫。廚褲。廚
帽。檯布。旅館用衣。
床布。床山面巾枕袋

各國旗大小(目錄印便函索即奉)

新民生肉店 SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選
上等肉料。加以以上等材
料。配製各式臘味。味
美適口。經本市衛生局
。認為適合衛生。給予
准照。批發零沽。價錢
相宜。僑胞光顧。請認
招牌牌為記。

臘肉 臘鴨 白油腸
臘豬 臘腸 鴨肝腸
臘肉 臘鴨 白油腸
臘豬 臘腸 鴨肝腸

曹統新藥行 C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元
補腦補腎丸 十二樽十元
鹿耳丸 四兩庄五元
腎虛耳聾丸 四兩庄五元

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
虛保一副眼鏡
不能偽護一生
看觀眼目

周愛權 JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

雙眸起自然神志定
胡俊傑介紹(其四)

華友欲回鄉者注意
下列廣東省各城市均有郵政貯
蓄銀行開辦
廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤塘
雲南電報 Marine 2548
城埠電話 Garden 1171
派路銀行啟

◎修整水龍電器
啟者本人專接修整水龍水櫃及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命
Mr. BEHRENS FR. 5814

有悠久歷史材料豐富消息翔實的
新寧雜誌 已到每册
沽六毛五 實路
蔣主席傳(五) 華僑評論月刊第一期各一册
●大華旬刊三毛五 ●佛門春色八毫
Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.
號八二三街路卡
啓局報邦定

雲高
羊毛氈帽 大掃賣!
羊毛長襪
每件二元半現沽一元八五
每件二元九五現沽二元半
每件三元九五現沽三元
每件四元九五現沽三元五
羊毛長襪 現沽廿九元半
羊毛襪 現沽廿一元半

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York
行本用利應極飽滿 務服胞僑為專行本
中國銀行啓事 第壹壹三號
頃奉敝總行電示自即日起凡匯往東北下列各地信匯或電匯均可由敝總行轉匯(票匯暫不接辦)特此登報
週知
瀋陽(遼寧) 長春 營口
撫順 鞍山 遼陽
錦縣 永吉(吉林)
四平 本溪
紐約 中國 銀行
紐約中國銀行華埠分行經理處全啟
民國卅五年十二月二日

祖國新聞
國民大會代表題名
各區域代表
▲台灣省 (去年十一月九日國府公佈者) 郭耀庭、顧欽賢、黃國書、林連宗、李萬居、林壁輝、張七郎、鄭品聰、高恭、連震東、謝斌、南志信
▲南京市 王人驥、王昉、劉百閱、杜心如
▲上海市 杜月笙、錢新之、童行白、姜懷素、陶百川、宋子良、朱鳳壽、章淵若
▲天津市 甘舍棠、王任遠、李鼎元、孫子周、溫士源
▲北平市 孫繩武、張懷、齊思和、董洗凡、蕭一山
▲青島市 李先良、楊振聲、王晉涵、李芝亭
▲重慶市 劉潔泉、唐華、賴建君、哈爾濱市 何正卓、韓靜遠
▲大連市 汪濤洋、王治民
▲民主社會黨 洪大明、李聖策、陳義生、黃伯英、洪少植、譚沃初、盧毅安、楊浚明、黃伯誠、鍾介民、伍漢持、張映南、石志泉、羅靜軒、王稚陵、毛立羽、宋子微、張君鼎、張烈邦、羅斯佛、廖競存、岑有常、楊統滋、謝超、楊光揚、孫亞夫、朱鴻儒、金侯誠、朱嵩壽、壽文、戴子良、鄭天斌、李俊夫、程文熙、周樹聲、蔣勻田、譚家華、劉中一、汪世銘、張仲友
(徐傳霖李大明參加國民大會主席團) (已完)

國際關係學會開會
重慶廣備訊：外交界與名流學者所發起之國際關係學會，昨十五日在南京舉行成立大會。到會者二百餘人，由邵力子主席。並致詞大意謂國際關係學會成立之目的，係在喚起國人對國際關係之注意，進而切實研究，原發起人何鳳山、並詳述稱：謂國際與國之互相了解，乃外交關係之基礎，該會章程規定，與會者研究國際關係，以促進及維持國際瞭解，世界和平為宗旨，並從事以下各項研究：①國際組織與國際政治經濟、軍事、社會、文化等問題。②中外關係各項問題。③各國外交政策，尤其注重中國應取之外交方針。
集團視察東北教育
重慶廣備訊：東北教育視察團，昨乘車經由北平返京。該團行前發表視察觀感稱：東北教育同人，十餘年來，久處患難，而教育人員能夠忍辱負重，使東北教育之固有精神，仍能保存，非勝使人欽佩。

阿富維他命
VITAMIN E
老年身弱及過時有咳嗽者可即服用阿富維他命。天性衰弱，週身疲倦及面青無神者，可即服用此丸。通年常服，能早補身補腦。寒天服食最為適宜。人生幾何，何必忍視。每樽三元五角。包郵費兩樽六元五角。

奇氏効驗生髮露
KAY'S HAIR LIQUID
贈醫頭髮不收銀
如果汝因脫髮，或有頭癢，或頭垢過多請汝到來受醫，其中有種種原因，對於食料或有相當關係，如欲保全頭髮不可遲來，每樽壹元八角。溫汝時代理：廣和昌
270 Pacific Ave. Vancouver, B.C.
207 West Hastings St. Vancouver, B.C. (Edmonton)
1021-97th St. Edmonton

接整水龍
本店接整水龍水櫃等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 PA. 2792L
發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具

罐頭豆腐
雲埠天香醬園主人啓
雙老抽油 豆豉 調味粉 豆
頭抽油 原枝 蘇梅醬 腐(時)市
生晒原抽 蠔油 豆(時)市
銀絲麵 蠔油 海鮮醬 菜干
罐頭豆腐 豆腐 豆腐干
雲埠天香醬園主人啓

天香馳名抽油之一
白鼓油 色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香，又平，又靚。歡迎批發。價錢另議。
Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone Hastings 3788

原鼓
鮮味 豆油 菜油
香五 香五 香五
梅菜 豆油 菜油
啓謹廠油國中埠雲
China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B. C.

耀邦 醫師
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
診所 PA. 8610 住宅 PA. 7741L
擅醫風濕爛脚新舊各種奇難雜症及筋脈曲症及痔瘡等症針灸電療全備僑胞光顧無任歡迎

煤炭發售
快捷送到
瑞普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

華新書局
以下貨物製備大批批發另商
中國光潤墨汁每樽一元五角
紅珠初學習字部每打一元五角
唐人習字部每打一元五角
九宮格習字部每打一元五角
各種字格每打一元五角
頂簿飛龍信箋每冊一元五角
頂簿飛龍信箋每冊一元五角
大小中國紅箋信封每打一元五角
靈驗治皮膚病藥膏每盒一元五角
靈驗治皮膚病藥膏每盒一元五角
以上貨物奇貨難求者自理
△圖書目錄函索即寄
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B. C.

李乾亨 督療肺露
第一止咳
雲埠代理 國信公司 茂利公司 興利公司
活牛藥行 輔行公司 宛地祥埠 新南京
元發公司 廣萬生 都朗度埠 生同盛
大漢公報 金利源 滿地可永昌泰 良機
城埠代理 滙生源 列必珠埠 保安堂
總批處雲埠 上海貿易行 每瓶一元二毛五
李乾亨特製紅色大補丸 每瓶一元
正北大高麗參 燕窩山地道甜油玉桂 每瓶四毛
正庄北鹿尾膠 真正北冰洋海狗腎 每條壹元
到清糖老山抄參 遠近光顧
大小枝花旗參 價計公道
啟者美國世界民航公司現在恢復航行委弟為華人客務部司理僑胞諸君滿載榮歸乘機返國者請到弟處定位及詳細情形請商洽或函洽均備歡迎
上海貿易行
Shanghai Trading Co.
193 E. Hastings St.
Vancouver, B. C.
MARINE 1881
李乾亨 啓

僑胞欲買樓業或餐館貨倉者請注意!
卡城華區現有一幢磚樓(共三層樓)上有房舍十七間及有土庫(出賣)取價壹萬三千元。在卡城最中央區有間餐館(兼做涼水糖生菓生意)出賣。全盤連傢俬傢俱傢具四萬元。並有大小餐館及貨倉出賣。在卡城有兩 COFFEE SHOP 發售。一間取價壹萬七千元。一間取價五千元。在卡城鄰近埠仔有大小餐館出賣。價銀由三千至七千元。如有僑胞欲買此樓業或餐館等生意者。請來面議。或用函商。均極歡迎!
電話：R. 2326
HO LEM
121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta